



Önce Kendimizi Bilelim!

Elvan Ailemiz'in Değerli Üyeleri,
Yeni yılda yeni bir sayıyla yine sizlerle... Her buluşmamızda farklı konu ve gündemlerimiz oldu, olmaya devam edecek... Fakat en önemli konu "Kendini bilmek" olsa gerek... Gönül insanı Yunus Emre bunu ne de güzel ifade ediyor;

İlim ilim bilmektir
İlim kendin bilmektir
Sen kendini bilmez isen
Ya nice okumaktır! ...

Antik Yunanlı Sokrates'in düşüncesinin özünü de 'Kendini bilmek' oluşturuyordu. Sokrates'in takipçilerine ilk tavsiyesi 'Önce kendini bill' şeklindeydi...

Kendini bilmek sadece kişisel değil, kurumsal ve ulusal ölçekte de çok önemli... Kendini tanımayan, bulunduğu konumu iyi bilmeyen kurumlar ve uluslar; gidecekleri yönü gerçekçi olarak belirleyemezler. Yanlışlara düşmemek için kendimizi iyi tanımalı, geleceğe yönelik planlarımızı ona göre yapmalıyız. Biz de bu noktadan hareket ederek 2003 yapımı son kurumsal tanıtım filmimizde 7 ana yetkinliğimizi sıralamış, kendimizi bilmeye-tanımaya çalışmıştık. O yetkinliklerden bir tanesi de Global Şirket olduğumuzdu... Hatırlayacağınız üzere 2012 yılında Candy Industry Global Top 100 listesine 93. sıradan girerek Global bir şirket niteliği kazandığımızı gözler önüne sermiştik. 2013'te 12 basamak çıkarak 81 olduk, 2014'te de 10 adım çıkarak 71. olmayı başardık. Böylelikle global ligdeki yerimizi yukarı yönlü olarak sağlamlaştırdık, Global Şirket algımızı güçlendirdik. Konuyla ilgili analizin detaylarını dergimizin ilerleyen sayfalarında bulabilirsiniz.

Yeni gündem: Global Marka olmak...

2015'e de yeni bir heyecanla girdik. Çünkü 2015, 2023 stratejik hedefimiz için çok çok önemli bir yılı ifade ediyor bize... Yine sizlerin emek ve katkısıyla bu yılki büyüme hedefimiz yüzde 50... Dolayısıyla bu yıl dünya liginde daha üst sıralara çıkacağız. Bununla birlikte Global Şirket olmakla yetinmeyeceğiz, Global Marka olmak için de çalışacağız. Yeni dönemde Global Marka algımızı yükselteceğiz.

Hep birlikte daha yükseklerde buluşmak dileğiyle...

Firstly let's know ourselves!

DWe are with you again with a new edition in the new year ... We had different issues and agendas in our every meeting, and we will have ... But, the most important issue is to "know the self" ... The man of heart, Yunus Emre expresses this how beautifully;

Science is to know what science is...
Science is to know what yourself is...
If you don't have an idea about yourself,
Then, no need for books, or for studies...

There was "knowing the self" in the essence of the thought of the Ancient Greek Socrates. The first advice of the followers of Socrates was "Firstly, know yourself" ...

Knowing the self is very important not only in the personal scale, but also in the corporate and national scale ... The institutions and nations which do not know themselves and do not know their positions well cannot determine the direction to which they will go realistically. We should know ourselves well for not making mistakes and we should make our future oriented plans accordingly. By starting out from this point, we listed our 7 main competences in our last corporate promotion film made in 2003 and we tried to know and introduce ourselves. One of these competences was that we were the Global Company ... As you remember, we entered to the Candy Industry Global Top 100 list from the 93rd rank in the year of 2012 and we revealed that we gained a global company attribution. In 2013, by advancing 12 ranks, we became the 81st and in 2014, we advanced 10 steps and we achieved to be 71st. By this way, we have consolidated our place in the global league in the upward direction and we have strengthened our Global Company perception. You can find the details of the analysis related to the issue on the coming pages of our magazine.

New agenda: Being a Global Brand ...

We entered to 2015 with a new excitement. Because, 2015 means a very important year to us for our 2023 strategic objective ... Again, with your efforts and contributions, our growth target in this year is 50 percent... Therefore, this year, we will advance to the upper ranks in the world league. Together with this, we will not confine ourselves to be a Global Company, and we will also try to be a Global Brand. In the new period, we will raise our Global Brand perception.

With the wish to meet at higher places altogether ...

Hidayet Kadiroğlu

Elvan Grubu Başkanı
Chairman of the Elvan Group

> 01

Başkandan | From the Chairman

> 10

İnsan Kıymetleri'ne geçildi eğitim ve gelişim hızlandı
It was passed to Human Assets
Training and development has accelerated

> 14

Hayati İşbilir: Bence Elvan Yeni Bir Dünya
I think Elvan A new world

> 16

Bosna'nın da EN İYİSİ
Best of BOSNIA!...

> 18

Global şekerleme liginin Parlayan Yıldızı Elvan
Shining Turkish star of The global candy league

> 21

Aileye Yeni Katılan Balaban ile daha da güçlü...
Participate in the family... Stronger with Balaban

> 26

Elvan Grup, 4 Kıtadan İş Ortaklarıyla
daha Büyük Hedeflere...
With partners from 4 continents to more ambitious goals...



36

> 34

'Yeni Nesil Gladatör'ün destekçisi Hagi ve Elvan
"The supporters of the new generation of
gladiators' Hagi and Elvan

> 36

Azerbaycan'ın petrolü bitebilir fakat hiç bitmeyecek
yakıtı da var!
Azerbaijan's oil can be finished but is has fuel that
will never end!

> 40

Perakendecilerle Büyük Buluşma ve Perarendede
Yeni Açılımlar
Great meeting with retailers and New initiatives in retail

> 46

Salihli'de bir ilk: Zeka oyunları ile piknik!
An initial in Salihli: Picnic with brain teasers!

Senegal Ekibi Yeni Döneme Hazır

Senegal team is ready for a new era!

Zafer Yılmaz, Türk Teranga unvanlı
şirketiyle Elvan'ı Senegal'de temsil ediyor.
Yaklaşık 20 kişilik ekibiyle tüm Senegal'a
dağıtım yapan Zafer Yılmaz, farklı sosyal
organizasyonlara da tadım aktiviteleriyle
destek veriyor. Yine bir Türk kuruluşu
olan Nur Hastanesi'nin göz tarama
aktivitesine birbirinden lezzetli Elvan
ürünlerini ikram ederek katkıda bulunan
Zafer Yılmaz, Senegallilerin takdirini de
kazandı. Söz konusu aktivitelerin ekibi de
motive ettiğine dikkat çeken Yılmaz, yeni
döneme hazır olduğu mesajını verdi.

Zafer Yılmaz represents Elvan in Senegal
with the company titled Turkey Teranga.
Zafer Yılmaz that distributes to entire
Senegal with the team of about 20 people
provides support for different social
organizations with the tasting activities. Zafer
Yılmaz who contributed to eye screening
activities of a Turkish organization, Nur
Hospital, gave the message that it is ready for
the new era by catering to the Elvan products
more delicious than each other.



KİŞİ 2015

İmtiyaz Sahibi

ELVAN GIDA SAN. VE TİC. A.Ş. adına
Hidayet KADIOĞLU

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Ahmet KÜÇÜKALİ

Yayın Kurulu

Osman KADIOĞLU
Tarık MUHAFFEL
Mustafa CANOLCA
Yusuf BULCA
Mehmet BİRSEN
Şükrullah DOLU

Dergi Grafik - Tasarım

Selçuk ESER

Katkıda Bulunanlar

Ali AKGÜL
Tevfik ŞENEL
Fikret YILMAZ
Hilmi ARARAT
Emre Can ALP
İrfan GÖKSU
Hakan BAYER
Mustafa İNANÇ
Nurcan AKMAN
Sıla ÖZYİĞİT
İpek Hazal ÜNVER

Şekerim

Adres

Tevfikbey Mahallesi Tahsin Tekoğlu
Caddesi No: 26 Sefaköy / İSTANBUL
Telefon: +90.212.592 32 00
Faks: +90.212.592 87 87

Basım Yeri

Fazilet Neşriyat ve Ticaret A.Ş.
Bağlar Mah. Mimar Sinan Cad.
No: 53: Güneşli - Bağcılar / İSTANBUL
Tel: 0212 657 88 00 pbx



Gusto kruvasan üretildi ilk Azerbaycan'a gitti

Elvan Grubu'nun yıldız markalarından Cici de kruvasan üretti. Gusto markasıyla üretilen kruvasanlar ilk olarak Azerbaycan'a ihraç edildi. İpek Şirniyyat Evi unvanlı şirketiyle Cici'yi Azerbaycan'da temsil eden Anar Habibov, Bakü merkez olmak üzere Gusto kruvasanları tüm Azerbaycan'da dağıttıklarını büyük ilgi gördüğünü söyledi. Anar Habibov, Gusto kruvasanlarının Azerbaycan gibi zor piyasada başarılı olmasında kalite ve lezzetin yanı sıra marka ismi ve görsel tasarımın da etkili olduğunu sözlerine ekledi.

Cici from the star brands of Elvan Group has produced croissants. The croissants produced by Gusto brand was first exported to Azerbaijan. Anar Habibov representing Cici in Azerbaijan with the company titled İpek Şirniyyat Evi said that they distributed Gusto croissant throughout Azerbaijan, mainly in Baku.



Ar-Ge belgesi törenle alındı

R & D certificate was taken with a ceremony



Sektöründe ilk Ar-Ge Merkezi kuran şirket olarak şekerleme tarihine adını yazdırmayı başaran Elvan, kalıcı Ar-Ge Merkezi belgesine de kavuştu. Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanı Fikri Işık, söz konusu belgeyi Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu'na Ankara'da düzenlenen bir törenle bizzat verdi.

Elvan who ever succeeded go down in candy history as a company established the first R & D center in the industry has been able to receive permanent R & D Center certificate. Science, Industry and Technology Minister Fikri Işık has presented the certificate in question himself to the Chairman of Elvan Group, Hidayet Kadiroğlu at a ceremony held in Ankara.

Fathi Breaka dergiye kapak oldu

Elvan'ın Filistin'deki iş ortağı Fathi Breaka, Ortadoğu'nun saygın dergilerinden İş ve Para'ya (Finans & Business) kapak konusu oldu. Aylık yayınlanan derginin 2014 Temmuz sayısına detaylı bir röportaj veren Breaka Şirketler Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Fathi Breaka, ülkeleri aşan başarı hikayesini 12 sayfada özetledi. Fathi Breaka, aynı zamanda Elvan'ın Mısır yatırımında da ortaklığa sahip bir işadamı...

Fathi Break was the magazine cover

Fathi Breaka who is a business partner of Elvan in was the subject of cover of the Finance & Business in reputable journals in the Middle East. Giving a detailed interview in 2014 July issue of the magazine published monthly, Break Fathi Chairman of the Board of the Group of Break Companies summarized his success stories in many countries on 12 pages. Fathi Break is also a businessman with partnership in investments of Elvan in Egypt...



Elvan Grubu Başkanı yine Fortune 40'lar listesinde



Chairman is again in the Fortune 40 list

Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu, dünyaca ünlü Fortune dergisi tarafından hazırlanan "40 yaş altı 40" listesinde bu yıl da yer aldı. Söz konusu derginin kasım 2014 sayısında yayınlanan ilgili listede Hidayet Kadiroğlu 7. sırada bulunuyor.

The Chairman of Elvan Group, Hidayet Kadiroğlu was included on the list "40 under the age of 40" again prepared by the world-famous Fortune magazine. On the list published in the said magazine's November 2014 issue, Hidayet Kadiroğlu is # 7.

Üniversitenin, yenilikçiliğin ve sporun destekçisi...

*The supporter of university,
innovation and sports...*

11. Ulusal Kimya Mühendisliği Kongresi, 02-05 Eylül 2014 tarihlerinde Eskişehir'de yapıldı. Eskişehir Osmangazi Üniversitesi bünyesinde gerçekleşen kongreye Elvan da ikramlık ürünleriyle destek verdi.

Elvan Grubu, İstanbul Teknik Üniversitesi (İTÜ) Gıda Mühendisliği tarafından organize edilen İTÜ GMK Ar-Ge Fikirleri Yarışması'na da destek verdi.

Önce kek, ardından da kruvasanla adından söz ettiren Elvan'ın unlu mamüller markası TODAY ise, İstanbul Voleybol Akademisi'ne forma sponsoru oldu. İstanbul Genç Kızlar liginde mücadele eden takım, TODAY ürünleriyle enerji topluyor, şampiyonluk için iddialı bir profil çiziyor.



11th National Chemical Engineering Congress was held in Eskişehir on 2 to 5 September 2014. Elvan has also gave support to the Congress with catering products. Elvan Group has supported the ITU GMK R & D Ideas Competition which was organized by Food Engineering in Istanbul Technical University (ITU).

TODAY, the brand in bakery products of Elvan who made a name for cake and croissant became the sportsgear sponsor of Istanbul Volleyball Academy.



Etiyopya'dan da, Hatay'dan da Ziyaretçi Var!

Sosyal sorumluluk gereği kapılarını halka açık tutan Elvan Grubu tesislerine dünyadan ve Türkiye'den ziyaretçi akını sürüyor... Türkiye'nin en güneyi Hatay'dan da ziyaretçiler geliyor, Afrika Birliği'nin başkenti Etiyopya'dan da...

Geçtiğimiz dönemde Elvan Grubu tesislerine ziyaret gerçekleştiren diğer kurum ve kişiler şöyle sıralanabilir;

- 1- İstanbul Bahçelievler Kaymakamı Mehmet Ali Özyiğit,
- 2- Afrika Birliği (African Union) Genel Sekreteri Jean-Baptiste NATAMA,
- 3- Kırgızistan Sağlık Bakanı Samir Osmanaliev,
- 4- İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi öğretim üyeleri,
- 5- Burkina Fasolu iş insanları heyeti,
- 6- Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi Gıda Mühendisliği öğrencileri,
- 7- Doğa Koleji öğrencileri,
- 8- Zeytin Anaokulu öğrencileri.



The visitors are from Ethiopia, even Hatay!

The influx of visitors from the world and Turkey to Elvan Group facilities which is open to the public under the social responsibility continues... visitors are coming from Hatay, Turkey's southernmost province, and from Ethiopia, the capital of African Union... along with cute and energetic children



ARAMIZA KATILANLAR

Adı - Soyadı	Mezun Olduğu Okul	Mezun Olduğu Bölüm	Pozisyonu
Grup Başkanlığı			
CEMAL ESEN	Boğaziçi Üniversitesi	Ekonomi	İş ve Süreç Gel. Koord.
Intersweet Dış Ticaret A.Ş.			
FATİH ÜNAL	Anadolu Üniversitesi	İktisat	İhracat Satış Uzm. Yard.
OSMAN SÖNMEZ	Marmara Üniversitesi	Kamu Yönetimi	İhracat Satış Uzm. Yard.
TAHA BAYGÜNEŞ	Gazi Üniversitesi	Uluslararası İlişkiler	İhracat Satış Uzm. Yard.
Cici Pazarlama Ticaret A.Ş .			
HALİL DAL	Anadolu Üniversitesi	İktisat	Batı Bölğ. Satış Yöneticisi
ERKAN DOĞAN	Lise	Edebiyat	Zincir Mağ. Satış Yön.
PINAR GÜNAY	Nevşehir Üniversitesi	İktisat	Satış Memuru
MUSTAFA BULUT	Arel Üniversitesi	Uluslararası İlişkiler	Büro Memuru
Proje ve Yatırım Direktörlüğü			
MEHMET ŞAHİN	Yıldız Teknik Üniversitesi	Yapı İşletmeciliği	İnşaat Mühendisi
ÇAĞDAŞ BÜYÜKDOĞAN	İstanbul Üniversitesi	Makine Mühendisliği	Makine Mühendisi
Tedarik Zinciri Direktörlüğü			
ÖZKAN DURGUT	Karadeniz Teknik Üniversitesi	Maliye	Materyal Depolar Şefi
İnsan Kıymetleri Direktörlüğü			
MEHMET BİRSEN	Anadolu Üniversitesi	İşletme	İnsan Kıy. Grup Müdürü
BURAK ÖZ	Sakarya Üniversitesi	Çalışma Eko. ve End. İliş.	İnsan Kıy. Uzm. Yard.
GÖKHAN AYTAÇ	Anadolu Üniversitesi	İşletme	İnsan Kıymetleri Uzmanı
Pazarlama Direktörlüğü			
ELİF SİLA ÖZYİĞİT	London Metropolitan Üniversitesi	Stratejik Pazarlama	Marka Yöneticisi
İPEK HAZAL ÜNVER	İstanbul Teknik Üniversitesi	Gıda Mühendisliği	Marka Uzmanı
Mali İşler Direktörlüğü			
ÜMİT AFŞAROĞLU	İstanbul Üniversitesi	Kamu Yöneticiliği	Muhasebe Uzmanı
YAHYA ÇIRAK	Anadolu Üniversitesi	İşletme	Muhasebe Uzmanı
MURAT ALTUNTAŞ	Anadolu Üniversitesi	İşletme	Finans. Opr. Uzm. Yard.
HİKMET AKTAŞ	Anadolu Üniversitesi	İşletme	Finans Uzman Yardımcısı
Eskişehir Fabrika Kalite Sağlama			
MENEKŞE AYDOĞAN	Afyon Kocatepe Üni. (Çay MYO)	Kimya Teknolojisi	Kalite Sağ. Kek. Form.
ESRA SEZER	Sakarya Üni. (Pamukova MYO)	Gıda Teknolojisi	Kalite Sağ. Kek. Form.
NESLİHAN KARAKAYA	Uludağ Üniv. (Teknik Bilimler MYO)	Süt ve Süt Ürünleri	Kalite Sağlama Kruvasan Lab. Uzman Yardımcısı
KÜBRA DİLMEN	Bilecik Üni. (Şeyh Edebalı MYO)	Gıda Teknolojisi	Kalite Sağ. Mikro. Laboratuvar Uzm. Yard.
EDA TÜZEL	Afyon Kocatepe Üni. (Afyon MYO)	Gıda Teknolojisi	Kalite Sağlama Kek Proses Formeni
Üretim Genel Müdürlüğü			
YUSUF BATUHAN KARACA	Osmangazi Üniversitesi	Kimya Mühendisliği	Vardiya Mühendisi
ŞEYMA GÜLERYÜZ PAŞKI	19 Mayıs Üniversitesi	Gıda Mühendisliği	Vardiya Mühendisi
Depo			
EMRAH GÜR	Anadolu İmamhatip Lisesi	İmam Hatip	Depo Memuru
Balaban Gıda San. Tic. A.Ş. (Adapazarı Fabrikalar)			
HASAN KARPUZ	Anadolu Üniversitesi	Halkla İlişkiler ve Tanıtım	İdari İşler Şefi
ENGİN KULAÇ	Kocaeli Üniversitesi	Dış Ticaret	Bilgi Sistemleri Uzmanı
RIDVAN TÜRK	Hitit Üniversitesi	Makine Mühendisliği	Makine Mühendisi
ATILHAN ÖZCAN	Sultanahmet End. Meslek Lisesi		Yurtiçi Satış Uzmanı
RAMAZAN CAN	Ortadoğu Teknik Üniversitesi	Gıda Mühendisliği	Üretim (Vardiya) Mühendisi
İSA ASILKAZANCI	Kocaeli Üniversitesi	Kimya Mühendisliği	Üretim (Vardiya) Mühendisi
FURKAN GÜMÜŞ	Atatürk Üniversitesi	Elektrik Elektronik Mühendisliği	Elektrik-Elektronik Mühendisi
Cici Süt San ve Tic. A.Ş. (Manisa-Balıkesir-Fabrika)			
EFKAN KAMACI	Anadolu Üniversitesi	İşletme	İşletme Şefi (Balıkesir)

Aşk Nedir?

*Aşk; hiç nedensiz ve karşılık beklemeksizin
Gelmişini geçmişini önüne sermektir.*

O'nun her riski almaktır olumlu, olumsuz

Umursanmasan da yüreğin yanarcasına özlemektir.

O'na ulaşma savaşıdır.

Hiç gelmese de bir ömür geleceği yolları beklemektir.

Bitse de hiç vazgeçmemektir.

Geleceği günün özlemine çekmektir.

O'nunla gülmektir.

Konuştugu güldüğü sevdiği şeyleri sevmektir

Her hareketinin ne kadar sevimli ve tatlı gelmesidir.

O'nu her insanda aramak benzerine yaklaşımdır, o olmadığın bile bile...

Sabahları ilk senin sesini duyması için ilk davranmaktır.

Hastalandığında mahvolmaktır, acılarını çekmek istemektir.

O'nun yerine ders çalışmaktır.

O'nun yerine yolculuğa çıkmaktır.

O'nun yerine uykusuz kalmaktır.

O uyurken saatlerce onu saatlerce izlemektir.

Her cefasını çekmektir, sefa beklemeden...

Her defasında o şimdi ne yapıyor demektir.

Aşk sadece kadın erkek işi değildir...

Aşk;

Her seçenek varken doğruyu seçmektir.

Güçlüye karşı yenileceğini bilerek güçsüzden yana olmaktır.

Yan gelip yatmak varken helaliyle kazanmaktır.

Çok şey kazanmak varken adaletli olup kaybetmektir.

Yardan başka her şeyi paylaşmaktır.

Aşk insan gibi yaşamaktır.

Yücesoy Sarıkoç

F1 Vardiya Mühendisi



İnsan Kıymetleri'ne geçildi eğitim ve gelişim hızlandı

*It was passed to Human Assets
Training and development has accelerated*

İnsana bakışta yeni bir anlayış olan 'İnsan Kıymetleri'ne geçiş yapan Elvan Grubu; eğitim ve gelişim faaliyetlerine hız verdi. İş ve Süreç Geliştirme birimi yanında denetim bölümünü de kuran Elvan, bütün bunlarla daha kurumsal bir yapıya kavuşmayı ve uzun ömürlü bir şirket olmayı hedefliyor.

Türkiye ve dünyanın farklı noktalarındaki çalışan sayısını-paydaşlarını her geçen gün artıran Elvan Grubu, İnsan Kaynakları'ndan İnsan Kıymetleri'ne geçiş yaptı. 16 Aralık 2014 tarihinde Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadıroğlu imzasıyla yapılan bir iç duyuruyla grubun Şirket Kültürü ve İnsan Kıymetleri Yönetmeliği açıklandı. Söz konusu duyuruda Elvan Grubu'nun insanı kaynak olarak değil de "Eşref-i mahlûkat - yaratılmışların en şerefli" olarak gördüğü-değerlendirdiği vurgulandı.

Making a transition to Human Assets that is a new approach in view of human beings, Elvan Group accelerated the training and development activities. Establishing the audit department as well as the Business and Process Development Unit, Elvan aims to attain a more corporate structure with all this and to be a viable company.

Yeni yapılanma için yollarda...

Elvan Grubu İnsan Kıymetleri Müdürü Mehmet Birsen, yeni yapılanma konusunda farkındalık sağlamak ve yapılması gerekenleri koordine etmek üzere yollara düşmüş durumda... Sakarya, Eskişehir ve Manisa-Salihli tesislerine de giderek ilgili ekiplerle toplantılar yapan Mehmet Birsen, yeni İK yapılanması hakkında bilgiler verdi, 2015 yılında Performans Yönetim sistemine geçileceğini kaydetti. Mehmet Birsen, bütün bu çalışmaların nihai amacını ise "Daha kurumsal bir yapıya kavuşmak ve uzun ömürlü bir şirket olmak" şeklinde açıkladı.

Eğitim seferberliği...

Elvan Grubu'nda tam anlamıyla bir eğitim seferberliği yaşıyor... İhtiyaç duyulan alanlarda kurum dışı, hatta yurtdışı eğitimlere katılan Elvan Grubu personeli, şirket içinde de yoğun bir eğitim programına alınıyor. İş sağlığı, hijyen, ilk yardım ve kalite ağırlıkla işlenen konulardan... Genele yönelik eğitimler de veriliyor. 'Tütün Bağımlılığı' konusunda sunum yapan Türkiye Yeşilay yetkilileri, 'Sigaray bırakmak mümkün' mesajı verdiler. Bütçe gibi spesifik konularda da eğitimler organize edildi.

Kariyer günlerine katılım

Elvan Grubu, Bahçelievler'de düzenlenen Eğitim ve Kariyer Günleri'ne katıldı. 20-21 Kasım tarihlerinde Siyavuşpaşa Spor Kompleksinde yapılan Eğitim ve Kariyer Günleri'nde Bahçelievler RAM Müdürü Hilmi Eren, katılım ve katkılardan ötürü Elvan Grubu İK Müdürü Mehmet Birsen'e teşekkür plaketi sundu.

İstanbul Kariyer ve İstihdam Fuarı'na da (İSKİF 2014, 6-7-8 Kasım 2014) katılım sağlandı. Dünya Ticaret Merkezi'ndeki fuar açılışına katılan İstanbul Sanayi Odası (İSO) Başkanı Erdal Bahçıvan, İTÜCÜ Mütevelli Heyet Başkan Vekili Hasan Erkesim ve diğer protokol üyeleri Elvan standını ziyaret ederek kruvasan yatırımını ilgiyle izlediklerini dile getirdiler. Ziyaretçileri karşılayan Elvan Grubu İK Müdürü Mehmet Birsen ve Elvan Grubu Personel Müdürü Yusuf Bulca liderliğindeki ekip, yeni yatırımlar ve gereken işgücü ihtiyacını dile getirdiler.

Salihli Manisa



Eskişehir

Yeni birimler-yeni açılımlar...

Dördüncü nesle ulaşabilen Türkiye'deki nadir kuruluşlar arasına katılmayı başaran Elvan, kurumsallaşarak daha da uzun ömürlü bir şirket olmaya yönelik adımlar atmaya devam ediyor. Bu kapsamdan olmak üzere iki yeni birim daha kuruldu:

* **İç Denetim Kurulu:** Yeminli Mali Müşavir (YMM) Cihan Malkoç'un yapılan- dırıldığı İç Denetim Kurulu; İç Denetim Uzmanı Kaya Yalçın ve İç Denetim Uzman Yardımcısı Yasin Arslan ile çalışmalarını sürdürüyor.



Uluslararası Mesleki Uygulama Çerçevesi ve Standartlar göz önüne alınarak oluşturulan Elvan Grubu İç Denetim Kurulu'nun amacı şu şekilde belirlendi: "Kurumun her türlü etkinliğini denetlemek ile birlikte kontrollerin ve süreçlerin geliştirilmesi ve iyileştirilmesi için önerilerde bulunarak kuruma değer katmak amacıyla hizmet vermektir."

* **İş ve Süreç Geliştirme Koordinatörlüğü:** Cemal Esen'in kurucu koordinatör olarak yapılandırdığı birimin görev tanımı şöyle yapıldı; "Elvan Grubu'nda yurtiçi ve yurtdışı yeni ürün, kanal-pazar araştırmak ve geliştirmek; mevcut işlerde gelir artırıcı ve rekabeti güçlendirici faaliyetlere yardımcı olmak; iş fırsatlarını takip ve analiz etmek; şirket alımı, birleşmesi ve ortaklık kurma süreçlerinde görev almak..."



Grubun vizyonuna ulaşmasını sağlayacak strateji ve iş süreçlerini geliştirmek, gerekli organizasyon yapısının kurulmasında görev almak...

Uzun vadeli, sürdürülebilir performans iyileşmelerini sağlamak üzere **OPERASYONEL MÜKEMMELLİK** yolculuğunu yönlendirmek."



Bahçelievler RAM Müdürü Hilmi Eren, kariyer günlerine katkılardan ötürü Elvan Grubu'na teşekkür plaketi sundu.



Elvan Zeka Kulübü'nün Yeni Üyeleri ...

New members of the Elvan Intelligent Club...

Geçen yıl ilk üyelerini İstanbul ve Eskişehir'de Çocuk Üniversitesi'ne gönderen Elvan Zeka Kulübü (EZK), yeni üye kayıtlarını da sürdürüyor. İstanbul ve Salihli'de (Manisa) yeni üye kayıtlarını gerçekleştiren EZK, zeka gelişimini destekleyecek yeni aktiviteler planlıyor.

Şirketler dünyasında bir ilk olan Elvan Zeka Kulübü (EZK), Türkiye ve dünyada zeka gelişimine yönelik çalışmalarını sürdürüyor. Geçen yıl ilk üyelerini İstanbul ve Eskişehir'de Çocuk Üniversitesi'ne gönderen (EZK), İstanbul ve Salihli'de (Manisa) yeni üye kayıtlarını gerçekleştirdi.

Sending the first members to the Children's University in Istanbul and in Eskişehir last year, Elvan Intelligent Club (EZK) maintains records for new members. EZK that performs new members records in Istanbul and in Salihli (Manisa) is planning new activities to support the development of intelligence.

'Onursal Başkan' da resmen üye

Farklı etaplarla gelişimini sürdüren ve dünyanın farklı ülkelerinde de gündem olan EZK; İstanbul'da gerçekleştirilen yeni üye kaydı programı kapsamında 'Onursal Başkan' Ahmet Hamdi Kadiroğlu'nu da resmen üye yaptı. 27 Aralık 2014 tarihinde İnci Taneleri Anaokulu'nda gerçekleştirilen ve yetenek testi uygulaması yapılan programa Elvan Gru-

bu İnsan Kıymetleri Müdürü Mehmet Birsen ve Personel Müdürü Yusuf Bulca da katıldı... Bahçelievler Rehberlik Araştırma Merkezi Uzmanı Psikolog Zehra Tokcan ise ailelere zeka konulu bilinçlendirme sunumu gerçekleştirdi. EZK'nın yeni üyesi çocuklar, oyun parkında gönüllerince eğlendiler- birbirleriyle kaynaştılar... Program, Elvan Grubu'nun sosyal sorumluluk gereği tefriş ettiği Zeka Atölyesi hatırasıyla son buldu.

Salihli'de ilk uygulama...

İlk olarak Elvan Grubu çalışanlarının çocuklarını üye yapan EZK, grup şirketlerinden Cici Süt'ü de kapsama aldı. Manisa Salihli'de üretim yapan Cici Süt'ün çalışan çocukları da kulübe üye yapıldı. 10 Ocak 2015 Cumartesi günü KİPA Aile Kulübü'nün ev sahipliğinde gerçekleştirilen aktiviteye Salihli BİLSEM Müdürü de iştirak etti...



İlk çocuk grubunun zeka çalışmasına katıldığı sırada velilerle de zeka konulu sohbet yapıldı. Katılımcılara 'Hoşgeldiniz' konuşması yapan Cici Süt Genel Müdürü Fatih Erdoğ, Elvan Grubu'nun büyük bir aile olduğuna dikkat çekti, yeni etaplarla projeyi Salihli'de de geliştirmek istediklerini vurguladı. Elvan Grubu İnsan Kıymetleri Müdürü Mehmet Birsen ise zeka çalışmalarının İnsan Kıymetleri programının bir yansıması olduğunu anlattı.



İnci Taneleri Anaokulu'nda gerçekleştirilen İstanbul programı, Elvan Grubu'nun sosyal sorumluluk gereği tefriş ettiği Zeka Atölyesi hatırasıyla son buldu.



Velileriyle birlikte KİPA AVM'ye gelen Salihli çocukları; önce kahvaltılarını yaptılar, sonra da psikologlar eşliğinde iki grup halinde tarama-tamlama çalışmasına katıldılar.



Salihli'deki Kulüp üyeleriyle mutlu son...



Hayati İşbilir: Bence Elvan Yeni Bir Dünya

I think Elvan A new world

Hayati İşbilir, ilk kariyerine global bir markada başlamış. Yaklaşık 20 yıl sonra aynı şirketten genel müdür konumundayken emekli olmuş. MAGİ gibi kendine özel iş yapma modeli de bulunan Hayati İşbilir, sevdiği her şeyi bünyesinde toplayan Elvan'ı "Yeni bir dünya" olarak tanımlıyor.

Elvan Grubu'nun Adana'daki iş ortağı Hayati İşbilir, global bir markadan genel müdürlük konumundayken emekli olmuş deneyimli bir işadamaı... MAGİ gibi kendine özel iş yapma modeli de bulunan Hayati İşbilir'i daha yakından tanıyalım istedik:

Hayati bey sizi tanıyabilir miyiz?

1958 yılında Adana'da doğdum. Adana İktisadi Ticari İlimler Akademisi mezunuyum. 4 kardeşiz. Çiftçi bir babanın çocuğuyum.

Ticarete ne zaman, nasıl başladınız?

Lise çağlarımdan itibaren (1974) uzun yıllar uluslararası (Coca-Cola) bir şirkette sırayla, muhasebe, satış, satış müdürlüğü ve en son fabrika genel müdürlüğü yaptıktan sonra 1993 yılında Çınar Gıda Ltd. Şti'yi kurdum. 21 yıldır bu şekilde devam etmekteyiz.

Neyi seviyorsam Elvan'da var Elvan'la nasıl tanıştınız?

Elvan'la yıllar önce fuarlarda karşılaştık. Fakat o zamanlar Adana bayisi olduğu için saygı duyduk ve çalışmadık. Kismet, Elvan Grubu Cici markasını aldıktan sonra oldu. Yaklaşık 4 yıl önce teklif geldi, değerlendirdik ve kismet oldu, biz de Elvan ailesine katıldık.

Elvan'la çalışmak benim için çok mutluluk verici bir olay... Zira ben her zaman yeni araştırmalar yeni satış teknikleri ve yeni oluşumları, arge çalışmalarını ve aynı zamanda istihdam oluşturmaya seven bir yapım var. Ben bunların hepsini Elvan Grubu'nda gördüm. Elvan Grubu'yla çalışmak, yeni insanlar, yeni ürünler, yeni pazarlar kısaca bence yeni bir dünya demek.

Yeni hedefleriniz nedir?

Yeni hedeflerimiz Elvan Grubu'nun önderliğinde ve destekleriyle, yeni pazarlara girmek ve günün koşullarına göre pazarlama taktikleriyle markamızı pazarda en üst düzeye yükseltmek. Bizim satış tekniğimiz olan MAGİ ile satış dağılımında eksik olan yerleri doldurmak.

İş modelim MAGİ

MAGİ nedir?

MAGİ, benim Coca-Cola da çalışırken uyguladığımız ve hâlâ benim çalışmalarında uygulamaya devam ettiği bir sistemdir. Yıllarca da başarılı oldu. Zaten Coca-Cola da bu çalışmalardan sonra aile piyasasına ağırlık verdi. Hatırlarsanız büyük boy ambalajlar 1990'lı yıllardan sonra çıktı ve çoğaldı.

MAGİ aslında bir kısatma... Şimdi onları tek tek açıklayayım:

M (Mahallinde satış): Buralarda varız ve iyi durumdayız (Büfeler, kantinler).

A (Aile piyasası): Bence Elvan Grubu'nun önderliğinde çalışılması gereken bir pazar... Biz de çalışmalarımızı yapıyoruz.

G (Gençlik): Konserler, spor karşılaşmaları, kafeler, marka bilinirliğinin artması için reklam çalışmaları...

İ (İşçi sınıfı): Fabrika kantin ve büfeleri, yemekhaneler, sosyal lokaller... Bunlar için yeni ürünler ve reklam çalışmaları...

Hobileriniz neler?

Boş zamanlarımda spor yaparım, sauna hobilerim arasındadır... Kitap okurum ve seyahat etmeyi severim. Ayda en az 10 defa seyahat eder ve diğer şehirlerdeki bayilerime de uğrarım. E ski arkadaşlarımla sık sık görüşürüm, aileme zaman ayırıyorum.

İlgi ve alakanıza şimdiden teşekkür eder, başarılarınızı zın devamını dilerim.

Markanın Geleceği Çocuklarda

Elvan Zeka Kulübü'nü nasıl buluyorsunuz?

Ben Elvan Zeka Kulübü'nün çalışmalarını okudum ve çok mutlu oldum. Bu çalışma bizim 1980-1995 arası okullara verdiğimiz desteği aklıma getirdi. Biz o yıllarda okullardan öğrencileri kendi otobüslerimizle fabrikamıza getirtir, fabrikadaki üretimi gösterir, meşrubat içirir, promosyon dağıtır ve uğurlardık. Çünkü takdir edersiniz ki çocuk hafızası ilk başta ne görürse yıllarca öyle gider. Ben hâlâ bir toplumda geçmişten bahsettiğimde, 'AA ben de Coca Cola fabrikasına gelip meşrubat içtim' diyenlere çok rastladım. Çocuklara önem vermek marka için gelecektir. Yalnız bu çalışmaların Büyükşehirlere yayılmasında fayda görmekteyim. Özellikle çocuklar kalem-cetvel-silgi ve dergi gibi benzeri promosyonlarla desteklenirse ELVAN marka algısının yerleşeceğini düşünüyorum.





Nadir Jasarevic



Bosna'nın da EN İYİSİ...

Best of
BOSNIA!...

Bosna Hersek, Türkiye insanında her zaman güzellikleri ve tebessümü çağırıştırır... Zengin tarihiyle, bozulmamış tabiatıyla ve sevecen insanlarıyla bunu da hak eder... Bosna güzel, fakat Bosna'nın da iyisi var: Belamionix... Jasarevic ailesinin kurduğu Belamionix şirketi, olağanüstü şartlara rağmen Bosna'nın en iyi 5 firmasından birisi olmayı başardı...

Bosnia and Herzegovina evokes always beauty and smiling on people in Turkey. It deserves this with its rich history, its unspoiled nature and caring people... Bosnia is beautiful, but there is also better in Bosnia: Belamionix... Belamionix Company founded by Jasarevic family has managed to become one of Bosnia's top 5 companies despite the extraordinary circumstances...

Bosnalı Jasarevic ailesi, tarımla başlayan serüvenini ticarete taşıdı, Belamionix firmasıyla kurumsal yapıya kavuştu. Balkanlarda yaşanan olumsuzluklara rağmen ticaret geleneğini sürdüren aile, 11 farklı lokasyonda kurduğu alışveriş merkezleriyle Bosna'nın en iyi 5 firmasından biri olmayı başardı. Firmanın ilerleyen grafiğinde daha yenilikçi ve modern yapısının gelecekte çok güzel gelişmeler sürdüreceğini inanıyoruz. Ailenin ve Belamionix'in hikayesini Fadil Jasarevic'ten dinledik:

Sebze-meyve ticaretiyle başladılar Fadil bey sizi ve ailenizi tanıyabilir miyiz?

Jasarevic ailesi olarak uzun yıllardan beri ticaretin içindeyiz. Babam Ramiz Jasarevic, 1946 doğumlu... Babam çalışma hayatına köyü Mionica'deki çiftliğinde sebze ve meyve üretimiyle başlamış. 1980 yılında aldığı bir kamyonla ticaret dünyasına da girmiş. Yugoslavya genelinde ormancılık ürünleri üzerine çok zor şartlar altında çalışmış.

Ben 1971 doğumluyum, ailenin büyük çocuğuyum. İlk iş deneyimimi babamın yanında kazandım. 1974 doğumlu olan kardeşim Nadir Jasarevic ile birlikte babama sebze-meyve ticaretinde destek olduk-ticaretin gerçeklerini öğrendik.

Savaş Hızlarını Kesti Firmanız Belamionix'i ne zaman kurdunuz?

1990 yılında kardeşim Nadir bey ile yaptığımız ticareti daha da geliştirmeye karar verdik ve Belamionix d.o.o. firmasını kurduk. Böylelikle kurumsal hayata geçtik ve hızlı büyümemizi sürdürdük. Daha fazla istihdam sağlamak için gayret ettik. Çalışanlarımıza ve içinde yaşadığımız topluma karşı sorumluluk duygusuyla hareket ettik. Babamızdan da öğrendiğimiz üzere adil olmayı prensip edindik. Bütün bunların da karşılığını gördük. Şu anda Bosna'daki en iyi 5 firmadan biri konumuna çıktık. 11 farklı lokasyonda Alışveriş Merkezleri (AVM) kurduk. Şu anda 400 çalışanımız var, bunların sayısını daha da artırmak için çalışıyoruz-projeler üretiyoruz.

1992'deki Bosna-Hersek'teki savaştan ticaretimiz de olumsuz etkilendi. Hatta 1996'da ticareti askıya almak durumunda kaldık. Eğer savaş durumu olmasaydı şu anda daha farklı yerlerde olabilirdik.

Elvan ile nasıl tanıştınız?

2003 yılında, Türkiye'de kısa bir ikamet sürecimiz olmuştu. O sırada Davut Kaya (Intersweet Genel Müdürü) bey ile tanıştık. Daha sonra kendileri de bizi gelip burada ziyaret etti ve böylece başarılı bir işbirliğinin temeli atıldı.



Bosnian Jasarevic family carried its adventure beginning with agriculture to the trade, it converged to the corporate structure by the Belamionix company. The family continuing the trade tradition despite the negative developments in the Balkans has managed to become one of Bosnia's top 5 companies with shopping centres founded in 11 different locations. We listened to the story of Belamionix from Fadil Jasarevic: The war was retarted

The war was setarted

When have you established your company Belamionix?

We decided to further develop the trade we plied in 1990 with my brother Nadir Bey and we established the company Belamionix d.o.o. Thus, we got in institutional life and we continue our rapid growth. We endeavour to provide more employment. We act with the sense of responsibility against our employees and the communities in which we live. We adopted the principle of fairness, as we learned from our father. All have seen the response thereof. Currently we have reached the position as one of the top 5 companies in Bosnia. We have established Shopping Centres (AVM) at 11 different locations. Currently we have 400 employees, we are working to further increase the number of these and we are producing projects.

Our trade was negatively impacted by the war in Bosnia-Herzegovina in 1992. In fact, we had to suspend the trade in 1996. If there were no war, we could be in different places at the moment.



Global şekerleme liginin Parlayan Yıldızı Elvan

Shining Turkish star of The global candy league

'Global Top 100 Şekerleme Şirketleri' listesine 2012 yılında giriş yapan Elvan, listedeki yükselişini sürdürüyor. Elvan, bir önceki sıralamaya göre 10 basamak birden çıkarak 71. sıraya yükseldi. Global 100 listesine girebilen 3 Türk markasından birisi olan Elvan, hızlı yükselişinden dolayı "Parlayan Türk yıldızı" olarak tanımlanıyor.



Entering the list 'Global Top 100 Candy Companies', continues its uptrend in the list. Compared to the previous ranking, Elvan moved up to 71 by moving up 10 steps. Elvan, one of three Turkish brands, which can enter Global in list 100, is defined as "Shining Turkish Star" because of its uptrend.

Tek hat üzerine dünyanın en büyük kruvasan tesisini Eskişehir'e kurmak gibi iddialı ve ilk olan projelerle 2014'te adından söz ettiren Elvan, 2015'e de hızlı girdi. Dünyanın en büyük şekerleme firmalarını sıralayan Candy Industry Global Top 100 listesine 2012'de 93 sıradan giren Elvan, geçen yıl 10 basamak birden çıkarak 71. oldu. Türkiye'den 3 firmanın yer l8 aldığı listede yükseliş kaydeden tek Türk firması olan Elvan, hızlı yükselişinden dolayı "Parlayan Türk yıldızı" olarak tanımlanıyor.

2015 'te büyüme hedefi yüzde 50

Elvan, 2015 yılında daha da atak olacak. Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu, konuyla ilgili olarak şunları kaydetti: "2015 yılı, 2023 stratejik hedefimiz için çok çok önemli bir yılı ifade ediyor bize... 2015, şimdiye kadar yaptığımız yatırımların, ektiğimiz tohumların hasat yılı olacak... 2015'te Elvan'ın geleneksel büyümesini de ikiye katlayacağız inşallah... Yeni devreye girecek patentli yatırımlarımızın da etkisiyle bu yılki büyüme hedefimiz yüzde 50..."

Sektörel ölçekte global...

Elvan'ın 2012'den beri yer aldığı Global Top 100 listesindeki varlığını yükselterek sürdürmesi üzerine global şirketin ne olduğunu ve Elvan'ın ne kadar global bir firma özelliği taşıdığı konusunu mercek altına aldık. Elvan, Candy Industry Global Top 100 listesine girdiği anda aslında sektörel anlamda dünya şirketi olduğunu ortaya koydu. Peki genel anlamda ne durumda? Bu konuda Türkiye'nin en büyük ekonomi dergilerinden Capital'in verilerini baz alarak Elvan'ın globallik seviyesini belirlemeye çalıştık.

Kriterler sektörlere göre değişiyor

"Dünya şirketi nasıl olunur?" başlığıyla bir çalışma yapan Capital dergisinde şöyle devam ediliyordu, "Dünya şirketi olmak için belirli bir büyüklüğe ulaşmak ve belirli özellikleri taşımak gerekiyor. Sektörlere genel olarak bakıldığında, ciro önemli bir kriter olarak karşımıza çıkıyor. Bunun dışında, cironun önemli bir bölümünün, yurtdışından kaynaklanması, faaliyet gösterilen ülkeler ve yönetim yapısı, dünya şirketi değerlendirmesinde ölçüt olarak kabul ediliyor. Ancak, bu özelliklerin sektörlere göre farklılaştığını unutmamak gerekiyor."

KAYNAK:

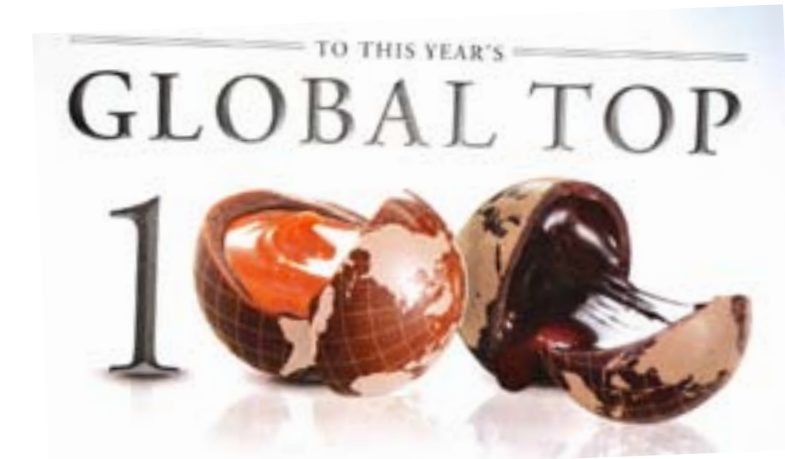
Dünya Şirketi Nasıl Olunur?

<http://www.capital.com.tr/diger/dunya-sirketi-nasil-olunur-haberdetay-1888>

Global Top 100, Candy Industry, Ocak 2015 sayısı



Elvan has announced that it would be more active in 2015. The Chairman of Elvan Group, Hidayet Kadiroğlu said on the subject: "The year 2015 means is a very important year for our 2023 strategic plan that we target \$ 1 billion of export revenue. It will be a year that we can reach the target of \$ 1 billion in export revenue by concluding the new purchasing negotiations we carried out in Turkey and abroad. 2015 will be the year of harvest of the investments we have made and of the seeds we sowed... I hope, we will double traditional growth of Elvan in 2015. With the impact of our patented investment put into use, this year's growth target is 50 percent..."



Kriterlere göre Elvan'ın globallik durumu nedir?*How a global company is Elvan based on the criteria?*

Kriterler / Criteria	Elvan'ın durumu / Condition of Elvan
Ciro büyüklüğü <i>Turnover size</i>	Globallikte en önemli kriter olarak ciro gösteriliyor. Global bir şirketin en az 300 milyon dolar ciro yapması gerektiği belirtiliyor. 2014 itibariyle ciroda 200 milyon doları aşan Elvan'ın 2015-2016 yılında 300 milyon doları geçmesi hedefleniyor. Elvan'ın 2023 ihracat ciro hedefi ise 1 milyar dolar... <i>Turnover is the most important criterion in globalization. It is stated that a global company must make at least \$ 300 million turnover. It is aimed that Elvan exceeding a turnover of \$ 200 million as of 2014 to exceed \$ 300 million in 2015-2016. The turnover target of Elvan in export is \$ 1 billion in 2023...</i>
Yurtdışı satış oranı <i>Overseas sales ratio</i>	Global bir şirketin cirosunun en az yüzde 90'ının dış satım (İhracat) olması gerektiği vurgulanıyor. 2014 itibariyle Elvan Grubu toplam cirosunun yüzde 95'i dış satım (İhracat)... Dünyanın farklı ülkelerinde farklı global perakendecilerle çalışan, raflara giren Elvan Grubu ürünleri, birçok Duty Free noktalarında da bulunabilir durumda... <i>It is emphasized that at least 60 percent of a Global company's turnover should be foreign sales (export). As of 2014, 95 percent of the total turnover Elvan Group is foreign sales (export)...</i> <i>Entering the shelves, products of Elvan Group working with different global retailers in different countries around the World can also be found in many Duty Free points.</i>
Kıtasal yaygınlık <i>Continental prevalence</i>	Global bir firmanın en az 3 kıtada faaliyette bulunması şartı aranıyor. Elvan ise 5 kıtadaki 130 ülkeye ulaşıyor. 3 kıtada da üretim tesisi bulunuyor. <i>A global company must operate in at least three continents. Elvan reaches 130 countries in the five continents. It also has production plants in three continents.</i>
Dünya çapında yenilikçilik <i>Worldwide innovation</i>	Capital'e göre dünya standartlarında ve trendlerinde üretim yapmak, ürün geliştirmede öncü olmak, teknolojik yeniliklere açık ve esnek bir yönetim biçimine sahip olmak da dünya şirketi olmak için önem taşıyor. Tek hat üzerine dünyanın en büyük kruvasan tesisini kuran Elvan, Ar-Ge ürünü mayasıyla rakiplerine fark attı. <i>To produce in the world standards and trends, being a pioneer in product development and having a technologically innovative and flexible management style is important to be a global company.</i> <i>Establishing the world's largest croissants facility on a single line, Elvan slammed its competitors with R & D products yeast.</i>
Global reklam kampanyaları <i>Global advertising campaigns</i>	Bir başka kriter de dünya çapında reklamlar yapabiliyor olmak... Elvan son yıllarda özellikle MENA (Middle-East North Africa) bölgesinde yaklaşık 500 milyonluk bir kitleye yönelik reklam-tanıtım çalışmaları yaptı. Yeni dönemde Avrupa, Asya ve Afrika kıtalarına yönelik planlar var. <i>Another criterion is also to be able to make ads throughout the world ... In recent years; Elvan has carried out advertising-promotion works for an audience of approximately 500 million especially in the MENA (Middle-East North Africa). In the new era, there are plans for the Europe, Asia and African continents.</i>

Aileye Yeni Katılan**Balaban ile daha da güçlü...***Participate in the family...***Stronger with Balaban**

Elvan Grubu, Sakarya'da üretim yapan Balaban Gıda'yı da aldı. Rekabet Kurumu'nun onayladığı satınalma işlemiyle Elvan Grubu; Türkiye'de bisküvi üretimini de portföyüne ekledi. Ayrıca çikolata, gofret ve oyuncaklı çocuk ürün kategorisinde daha iddialı bir konuma yükseldi.

Elvan Group acquiring Cici Çikolata which is the legendary brand of Eskişehir has also acquired the Balaban Gıda engaged in the production in Sakarya. With the purchase process approved by the Competition Authority, Elvan Group has also added the biscuit production in Turkey to its portfolio. In addition, it rose to a more assertive position in chocolate, wafer category and children's products as toys. Because, the brand Toto owned by Balaban is known as the leader of chocolate surprise eggs market.

İstanbul Zeytinburnu'nda bir şekerçi dükkanıyla temeli atılan Elvan Grubu, yeni açılım ve satınalmalarla hızlı büyümesini sürdürüyor. Elvan Grubu; 2010 yılında Eskişehir'in efsane markası Cici Çikolata'yı bünyesine katmıştı, şimdi de Balaban Gıda'yı aldı. Rekabet Kurumu'nun da onayladığı satınalma işlemiyle Elvan Grubu; Türkiye'de bisküvi üretimini de portföyüne ekledi. Ayrıca çikolata, gofret ve özellikle oyuncaklı çocuk ürün kategorisinde daha iddialı bir konuma yükseldi. Çünkü Balaban'ın sahibi olduğu Toto markası, oyuncaklı çikolata yumurta pazarının satış adedi lideri olarak biliniyor.

Portföy zenginleştirildi

Türkiye ve dünyadaki 10'a yakın tesiste çikolatadan gofrete, şekerden jelye ve kekten kruvasana kadar geniş bir yelpazede üretim yaptıkları bilgisini veren Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu, Balaban satınalması hakkında şunları kaydetti: "Hemen hemen tüm kıtalara ihracat gerçekleştiriyoruz. Balaban ile birlikte müşterilerimize tüm kategorilerde hizmet vereceğiz. Bunun yanında bisküvi, çikolata, gofret ve özellikle oyuncaklı çocuk ürünlerinde daha iddialı bir konum alacağız. Çünkü Balaban'ın bu alanlarda marka değeri yüksek kaliteli ürünleri var. Ancak Balaban Gıda, kendi kurumsal kimliği ve kişiliği ile yoluna devam edecek."



Balaban Gıda'nın Elvan Grubu'na geçişiyle yeni genel müdür ataması da yapıldı. Elvan Grubu Başkanlığından yapılan açıklamaya göre Elvan İstanbul Genel Müdürlüğü görevini yürüten Veysi Oruç, Balaban Gıda'nın da genel müdürlüğünü üstlendi.

After incorporation of the Elvan Group to Balaban Gıda, a new general manager was appointed. Veysi Oruç served as the General Manager of Elvan İstanbul undertook the general managership of Balaban Gıda.

Vitrinde Yeni Ne Var?
What's new in the showcase?

Caramel Waffle:

Today markasına yepyeni bir lezzet daha ekleniyor: Kahve tiryakilerinin vazgeçilmezi içi sımıcak karamel, dışı çıtır waffle keyfi artık Today markası ile sevenleri ile buluşuyor.

Today brand is expanding with a new caramel waffle addition. Soft, dense caramel inside crispy waffle, Today Caramel Waffle enriches your coffee breaks.



Goldies:

Today markamızın yeni üyesi Goldies, pandispanya kek hamuru içerisinde havalandırılmış süt kreması ile alışımsık keklerin aksine çok hafif bir kektir. 45 gr süt aroması ile yeni kekimiz siz tüketicilerimizin beğenisine sunulmuştur.

Different from classical cakes, new Today Goldies has a milk cream in its sponge cake. Today Goldies is coming with a 45 gr weight pack with milk cream.



My World Angry Birds:

Dünyada milyonlarca fanı bulunan Angry Birds karakterleri artık My World serimiz ile buluşuyor. Rovio ve Elvan Grup anlaşması ile birçok ülkede satışa sunulacak bu ürünümüz çocukları ve ruhu çocuk kalan yetişkin Angry Birds fanlarını 4 farklı karakter tasarımı ile raflarda bekliyor.

Another milestone for My World chocolate series is Angry Birds license with Rovio Entertainment. 4 different Angry Birds characters designs on the chocolates are waiting for the millions of Angry Birds child and adult fans on the shelves.



Toto:

Nefis sütlü çikolatası, birbirinden eğlenceli oyuncaklarıyla Toto Oyuncaklı Yumurta! Çocuklar için vazgeçilmez bir arkadaş olan Toto, artık Elvan Group'da!

*Delicious milk chocolate with amusing surprise toys!
Toto, one of the best friends of children, now belongs to Elvan!*



Cocos Dark:

Yoğun Hindistan cevizi ve çikolatayı bir araya getiren Cocos markası, egzotik lezzeti tüketicilere sunuyor. Üstelik şimdi çikolata dolgusu artırılmış yepyeni Cocos Dark ile daha yoğun ve zengin bir çikolata tadı yaşıtıyor.

Cocos chocolate bar is filled with pure coconut and chocolate so you should not search exotic taste for long and what's more now with enhanced chocolate filling Cocos Dark product offers lovers, the perfect combination of intense chocolate and coconut taste



Vitrinde Yeni Ne Var?
What's new in the showcase?

Ibon:

Ibon taze süt kremalıdır. Sütün ve çeşidine göre içindeki meyvenin tadını yoğun olarak hissedebileceğiniz bu yeni ürünümüzü beğenilerinize sunuyoruz.

*Ibon with fresh milk cream. Milk and fruit can feel as intense taste
We offer our new product to your liking.*



Fondante:

Fondante size "anlık mutluluk" duygusunu dolu dolu yaşatacak. 3 Katlı ve porsiyonlanabilir bu yoğun lezzetle hem kendinizi, hem de sevdiklerinizi ödüllendirin.

*Fondante to you "instant" will give the fullest sense of happiness
3 layers and this intensive delicious both yourself can portioning,
treat your loved ones as well.*



Toffix Slim:

Çiğnelenabilir şekerler kategorisindeki Toffix Slim ailesine, ferah bir nefes geldi. 2 farklı aromanın birbiriyle olan muhteşem uyumu, nane/mentol kombinasyonu ile deneyin

*In chewable candies category, came a fresh breath to Toffix Slim family.
2 wonderful harmony with each other in different flavors,
try with the combination of mint / menthol*



Fiorella Choco Biscuit:

Ağızlarda enfes bir tat bırakan sütlü çikolatası ve taze bisküvisi ile çay veya kahvenin yanında ikram edebileceğiniz harika bir lezzet. Özel bir an...

*Delicious taste of delightful milk chocolate and fresh biscuit that you can serve
with tea or coffee. Special a moment!*



Fiorella Crunch Wafer:

En güzel fındıklardan üretilen krema ile zenginleştirilmiş, lezzetli sütlü çikolata kaplamalı çıtır gofret. Çikolata ve gofretin lezzetli birleşimi!

*Smooth cream from finest hazelnuts between two crisp wafers covered with
delicious milk chocolate. Tasty combination of chocolate and wafer!*





4 Kıtadan İş Ortaklarıyla Daha Büyük Hedeflere...

*With partners from 4 continents
To more ambitious goals...*

İstanbul'da gerçekleştirilen 2014 Bayiler Toplantısı, Elvan'ın global bir şirket olduğunu gözler önüne serdi. 4 kıtadan gelen onlarca iş ortağını Boğaz Safarisi'nde buluşturan Elvan Grubu, "Birlikte daha büyük hedeflere..." mesajını paylaştı...

2014 Dealers Meeting held in Istanbul has revealed that Elvan is a global company. Elvan Group bringing dozens of business partners from 4 continents together in Bosphorus Safari share the message "Together, to more ambitious goals ..."

Boğaz Safarisi'nden... From the bosphorus safari

Türkiye'nin farklı illerinden ve dünyanın farklı ülkelerinden gelen bayilerini, iş ortaklarını İstanbul'da buluşturan Elvan Grubu, "Birlikte daha büyük hedeflere..." mesajını paylaştı. Yeni yatırım ve açılımlarla üretimde atılımlar yapan Elvan Grubu, 2014 bayiler toplantısını yine İstanbul'da Boğaz Safarisi şeklinde gerçekleştirdi. 4 kıtadan gelen onlarca işadamları taşıyan özel gemi, 5 Eylül 2014 tarihinde İstanbul Boğazı'na açıldı... Elvan Grubu üst yönetiminin ev sahipliğinde gerçekleşen program, Elvan'ın global bir şirket olduğunu gözler önüne serdi.

Duygulu anlar...

Elvan Grubu Pazarlama Müdürü Tarık Muhaffel'in sunuculuğunu üstlendiği programın açılış konuşmasını Elvan Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Kadiroğlu yaptı. Alkışlarla kürsüye çıkan Mustafa Kadiroğlu, 1952'de küçük bir şekerci dükkanında temeli atılan Elvan'ın global müşterilerini karşısında görünce duygulu anlar yaşadı. Mustafa Kadiroğlu, "Şöyle bir baktığımda aranızda 20 yıldan daha fazla beraber olduğumuz dostlarımızı görüyorum. İnşallah bu birlikteliğimiz ömür boyu sürer" diyerek geleceğe yönelik dileklerini ifade etti.

Uzun Vadeli İşbirliği

Amerika kıtasından Avrupa'ya, Afrika'dan Asya'ya kadar hemen hemen dünyanın tüm bölgelerinden gelen iş ortaklarını selamlayarak söze başlayan Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu ise, "Aramıza yeni katılanlarla da uzun soluklu bir beraberlik dileğimiz" sözleriyle yeni iş ortaklarına da uzun vadeli perspektif çizdi. İstanbul boğazının eşsiz manzarası eşliğinde yemeklerini yiyen davetliler, birebir sohbetlerle iş hedeflerini tazelediler, yenilerini gündeme aldılar.

1 Milyar Dolar Daha da Yakın...

Intersweet Genel Müdürü Davut Kaya, programa katılan yaklaşık 150 iş ortağına hitaben, "2023 yılında 1 milyar dolar ihracat ciro hedefimiz var. Sizler bunu daha erken gerçekleştireceğimize hiç şüphem yoktur" diye konuştu.

Cici Pazarlama Genel Müdürü Mustafa İ. Arslan ise bir markanın öncelikle kendi iç pazarında hakimiyet kurması gerektiğine dikkat çekerek Elvan'ın Türkiye iç pazarını daha fazla takviye etmesinin önemini vurguladı.



Boğaz Safarisi'nden... *From the bosphorus safari*



Boğaz Safarisi'nden... *From the bosphorus safari*



Boğaz Safarisi'nden... From the bosphorus safari



Program sonunda ateşlenen havai fişekler ise organizasyona ayrı bir renk kattı.

Fireworks fired at the end of the program added a different colour to the organization.

Boğaz Safarisi'nden... From the bosphorus safari



Elvan üst yönetimi davetlileri birer birer uğurladı...
Elvan top management showed out the guest...

Kırgızlara sıra dışı teklif: **KAZANDIR – KAZAN!**

Extraordinary offer to Kyrgyzs: BRING - WIN!!

Intersweet, Kırgız iş ortağı OsOO Mega Produkt ile Kırgızistan'da kazandıran bir buluşma gerçekleştirdi. Farklı çekilişlerle renklenen bayi gecesinde Intersweet İhracat Müdürü Mesut Altun, klasik kazan-kazan ilişkisi yerine KAZANDIR-KAZAN teklifini gündeme getirdi.

Intersweet has held a meeting with saving in Kyrgyzstan with its Kyrgyz business partner OsOO Mega Produkt. In dealers night enlivened with the various lotteries, the Intersweet Export Manager Mesut Altun has raised his proposal BRING-WIN instead of the classic win-win relationship.



Elvan Grubu; yeni ürün, konsept ve yaklaşımlarla açılımlarını sürdürüyor. Grubun dış ticaret şirketi Intersweet, Kırgız iş ortağı OsOO Mega Produkt ile Kırgızistan'da kazandıran bir buluşma gerçekleştirdi. 18 Ocak 2015 Pazar günü başkent Bişkek'te organize edilen bayi gecesine yaklaşık 300 kişi katıldı. Kırgız ortaklar Almazbek Yergeshov ve Nurbek Manasbekov'un ev sahipliğinde düzenlenen program, farklı çekilişlerle renklendi, katılımcılar eğlendi...

Kazandıran kazanır!

Programa Intersweet İhracat Uzmanı Gökhan Killioğlu ile birlikte katılan Intersweet İhracat Müdürü Mesut Altun, katılımcılara hitaben bir de konuşma yaptı. Kırgız ortaklarla Kazakistan'dan başlayıp da gelişen bir başarı hikayeleri bulunduğunu hatırlatan Mesut Altun, klasik kazan-kazan

ilişkisi yerine KAZANDIR-kazan teklifini gündeme getirdi ve şöyle devam etti: "Win-Win: Kazan- Kazan prensibi bizde şöyle işliyor: KAZANDIR –Kazan..."

Kurumsal tarihimizde bunun çokça örneği bulunuyor. Müşterilerimiz kazanıyor; onlar büyüyor, biz de büyüzoruz... Bu akşam görüyorum ki değerli iş ortaklarımız Almazbek Yergeshov bey ve Nurbek Manasbekov bey de KAZANDIR – Kazan prensibini uyguluyor. İlginç çekilişlerle hem gecemizi renklendiriyor hem de heyecan verici kazançlara kapı açıyor. Elvan Grubu ile 2023 yılı ihracat ciro hedefimiz 1 milyar dolar... Dolayısıyla biz büyümeye, sizler de kazanmaya devam edeceksiniz."

Şanslı katılımcıların otomobil ve Antalya'da tatil çeki gibi hediyelerini aldığı program, teşekkür plaketiyle son buldu.

İran'ın Kiş Adasına **10 Mağazalık Zincir**

A chain of 10 stores in Iran's Kish Island

İran'a bağlı Kiş adasında Elvan Grubu farklı bir deneyim yaşıyor: Türkiye'de bile olmayan mağazalar zincirine doğru gidiyor... Durumu yerinde tespit etmek ve yeni hedefleri belirlemek üzere adaya giden Elvan ekibi, 2015 yılı hedefini 10 mağaza olarak belirledi ve motivasyon çalışmasıyla döndü...

Elvan Group is having a different experience on the island Kish of Iran: It makes strides towards the department store chain there are not even in Turkey... The Elvan team going to the island in order to identify situation in place and to set new goals has set its target for 2015 as 10 stores and returned with motivation work...

İran Körfezi'ndeki Kiş (Kish) adasında Elvan mağazalar zincirine doğru gidiyor. Şu anda 7 mağazalık bir organizasyon kuran İranlı İş Ortağı Hojjat Asefi'yi ve ekibini ziyaret eden Intersweet Genel Müdürü Davut Kaya, Elvan Grubu Pazarlama Müdürü Tarık Muhaffel ve



Intersweet İhracat Uzmanı Özgür Sezer, mini bir bayiler toplantısı da yaptı. İran'ın farklı bölgelerinden gelen yaklaşık 40 bayi ve mağaza çalışanını kapsayan programla 2015 hedefi de belirlendi. Buna göre adadaki mağaza sayısı 2015'te 10'a çıkarılacak.

Elvan ekibi ve Kish (Kiş) adası yatırımcısı Hojjat Asefi, başarılı bayileri teşekkür plaketiyle ödüllendirdi.





'Yeni nesil gladyatör'ün destekçisi

Hagi ve Elvan

"The supporters of the new generation of gladiators"

Hagi and Elvan

Ünlü Romen aktör Szobi Cseh'in kimsesiz çocuklar yararına kurduğu Asociatia Gladiator'a (Gladyatör Vakfı) Galatasaray'ın efsanevi futbolcusu Gheorghe Hagi ve Elvan Grubu da destek veriyor. Bükreş'te düzenlenen destek gecesinde 'Yeni Nesil Gladyatör'ün kılıç yerine kalem ve klavye kullanacağı belirtildi.

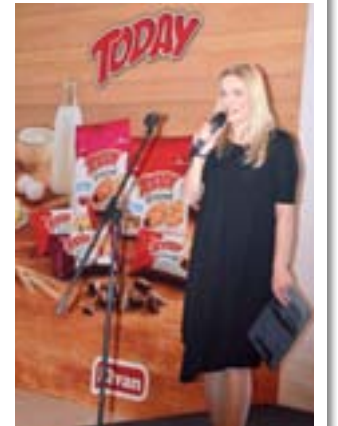
Galatasaray's legendary footballer Gheorghe Hagi and Elvan Group also provides support for Asociatia Gladiator (the Gladiator Foundation) that Cseh Szobor the famous Romanian actor has established for the benefit of the underprivileged children. On the Support night held in Bucharest, it was specified that 'The new generation of gladiators' will use the pen and keyboard instead of sword...

Galatasaray'ın efsanevi futbolcusu Gheorghe Hagi; bu sefer golleriyle değil, sosyal sorumluluğu ile gündeme geldi. Ünlü Romen aktör Szobi Cseh'in kimsesiz çocuklar yararına kurduğu Asociatia Gladiator'a (Gladyatör Vakfı) destek gecesine katılan Gheorghe Hagi, Türkiye'den ve Romanya'dan katılanların büyük takdirini topladı. Türkiye'nin Romanya Büyükelçisi Osman Koray Ertaş'ın da katıldığı destek gecesi, Bükreş'teki Alexander Hotel'de gerçekleştirildi. Elvan Grubu'nun sponsorluğunu yaptığı geceye Romen sanat ve spor dünyasından ünlüler iştirak etti.

Hedef 'Yeni Nesil Gladyatör'

Gecenin ana sponsoru Elvan Grubu adına konuşan grup şirketlerinden Intersweet'in Genel Müdürü Davut Kaya ise 'Yeni Nesil Gladyatör' tanımını dikkatleri çekti. Elvan Zeka Kulübü ile Türkiye'de ve dünyada zekanın gelişimine katkı yaptıklarını hatırlatan Davut Kaya, şöyle devam etti: "Yeni Nesil Gladyatör'ler, kılıçtaki ustalıklarını değil, kalem-klavye kullanımındaki yeteneklerini konuşturmak istiyorlar. Çünkü kalem-klavye kılıçtan daha keskinidir. Kalemi-klavyeyi keskinleştiren de kas gücü değil, zihin gücüdür-yetenektir. İşte Gladyatör Vakfı ile bizi aynı çatı altında buluşturan da 'Yeni nesil gladyatör'leri yetiştirmede zihin gücü-yetenek gelişimi konusudur... Gladyatör Vakfı ile yetenekleri keşfetmek, onların zihinsel gelişimini desteklemek istiyoruz."

Galatasaray's legendary footballer Gheorghe Hagi became a current issue with his social responsibility at this time not with the goals. Galatasaray's legendary footballer Gheorghe Hagi joined the Asociatia Gladiator (the Gladiator Foundation) that Cseh Szobor the famous Romanian actor has established for the benefit of the underprivileged children took the attention of the participants from Romania and Turkey. The support night, which was also attended by Turkey's Ambassador to Romania Osman Koray Ertaş, was held at the Alexander Hotel in Bucharest. At the night sponsored by the Elvan Group was attended by the celebrities from the Roman arts and sports world.





Azerbaycan'ın petrolü bitebilir fakat hiç bitmeyecek yakıtı da var!

Azerbaijan's oil can be finished but it has fuel that will never end!

Elvan Zeka Kulübü'nün Bakü aktivitesinde konuşan Intersweet İhracat Müdürü Gürel Güzeloğlu; Azerbaycanlılara 'Petrolünüz bir gün bitecek, bunu hiç düşündünüz mü?' diye can alıcı bir soru sordu ve devam etti: Yerin altındaki petrolün bir ömrü var, bitebilir... Fakat nesiller boyu hiç bitmeyecek başka bir yakıtınız daha var: Zeka...

Speaking in Baku events of Elvan Brain Club, Gurel Güzeloğlu, the Intersweet Export Manager has asked a crucial question as "Your oil will end one day, have you ever think of that?" and added: The oil underground has a life, it may end... But you have another fuel that will never end for generations: Intelligence...

Azerbaycan'da yıllardır "Elvansa Âlâdır" mottosuyla bilinen Elvan, kardeş ülkedeki varlığını sosyal sorumluluk projeleriyle daha anlamlı hale getiriyor. Bu amaçla Bakü'ye giden Elvan Grubu ekibi, 2015'e Azerbaycan'dan hızlı bir giriş yaptı. 04 Ocak 2015 pazar günü, Elvan Zeka Kulübü, Afrika ve Avrupa'dan sonra Asya kıtasında da kendini gösterdi. Bakü Excelsior Hotel'de gerçekleştirilen ve gün boyu süren programda çocuklar gönülleriyle eğlendiler, zeka aktivitesi yaptılar.

Velilere Özel Mesaj!

Yaklaşık bin çocuğun katıldığı aktivitede velilere de özel bir sunum yapıldı, mesajlar verildi. Elvan Zeka Kulübü'nün Türkiye'de ve dünyada yaptığı çalışmaları anlatan Intersweet İhracat Müdürü Gürel Güzeloğlu; Azerbaycanlılara 'Petrolünüz bir gün bitecek, bunu hiç düşündünüz mü?' diye can alıcı bir soru sordu.

Petrol kaynaklarına sahip Azerbaycan'ın şu anda şanslı bir konumda olduğunu hatırlatan Gürel Güzeloğlu, konuşmasını şöyle sürdürdü: "Değerli dostlar; yerin altındaki petrolün bir ömrü var, bitebilir... Fakat nesiller boyu hiç bitmeyecek başka bir yakıtımız daha var: Zeka... Hem de YENİLENEBİLİR türünden kaynak... Bugün petrolü olmadığı halde zenginleşen ülkeler var, çünkü zeka denen kaynaklarını iyi kullanıyorlar.

Elvan Zeka Kulübü olarak biz de faaliyette bulunduğumuz ülkelerde bu yönde faaliyetler yapıyoruz, zeka atölyeleri açıyoruz. Bu buluşmamızla kardeş ülke Azerbaycan'ı da proje uygulama alanına almış bulunuyoruz. Böylelikle başlama vuruşunu yapmış oluyoruz. Biz de bir söz vardır, 'Başlamak, bitirmenin yarısıdır' diye... İşte bu bugün bu büyük hayalin yarısını gerçekleştiriyoruz, çünkü başladık..."



Azerbaycan'da Elvan'ı M.F.Z. Group temsil ediyor. Intersweet İhracat Müdürü Gürel Güzeloğlu ve Intersweet İhracat Uzmanı Sirac Abdullayev, M.F.Z. Group Genel Müdürü Zaur Garayev ve ekibini yerinde ziyaret edip yeni hedefleri konuştular. Başarılı performansından dolayı Zaur Garayev'e teşekkür plaketi takdim eden Intersweet ekibi, toplu hatıra fotoğrafıyla programı bitirdiler.



Today Donut kostümü giyen Azeri kızlar, ilgi çekici sunumlarıyla programa ayrı bir renk kattı. Intersweet İhracat Müdürü Gürel Güzeloğlu, başarılı performanslarından ötürü kızları tebrik etti.

Azeri girls wearing Today Donut costume was added a different color program with their interesting presentations. Intersweet Export Manager Gurel Güzeloğlu has congratulated the girls for their successful performance.



Fuayede kurulan düzenekle programa katılan çocuklar ve yetişkinler, ebru sanatıyla kendi tablolarını yapma fırsatı da yakaladılar.



Küçükten yetişkine Azeriler Today kıvrasına tam not verdi. Children and adults participated in the program had the opportunity to make their own statements with the art of marbling with an order founded in the foyer.





Intersweet 1 Yaşında ihracatta ikinci oldu

Intersweet is 1 year old

It is second in exports

Elvan Grubu'nun dış ticaret şirketi Intersweet, 1 yaşında ikincilik ödülü almayı başardı. 2013 yılında kurulan Intersweet, İstanbul İhracatçıları Birliği (İİB) tarafından ikincilik ödülüne layık görüldü.

Intersweet, the foreign trade company of Elvan Group, has managed to be awarded the second prize in 1 year. Founded in 2013, Intersweet was awarded with the second prize by Istanbul Exporters Association (MIA).

İstanbul İhracatçıları Birliği (İİB), başarılı ihracatçıları ödüllendirdi. 25 Eylül 2014 tarihinde Park Bosphorus Otel'de yapılan ödül töreninde Elvan Grubu'nun dış ticaret şirketi Intersweet de ödül almayı başardı. 2013 yılında kurulan Intersweet 1 yılda ikincilik ödülü alarak dikkatleri üzerine çekti. Ödülü TİM Başkanı Mehmet Büyükekşi ile İİB Başkanı Zekeriya Mete'nin elinden alan Intersweet Genel Müdürü Davut Kaya, sürdürülebilir başarı için çalıştıklarını kaydetti.

Başarının sırrını açıkladı!

Intersweet Genel Müdürü Davut Kaya, ödül sonrası Para Dergisi'nin sorularını cevaplandırdı. "Komşu ülkelerde yaşanan sıkıntılar ihracat hedeflerinizde reviz-

yon gerektiriyor mu?" şeklindeki soruya Davut Kaya'nın verdiği cevap, başarı sırlarını da açıklar muhtevadaydı. İşte o cevap: "Açıkçası biz 130 ülkeye ihracat yapabilme kabiliyetine sahip bir şirketiz. Zaman zaman ticari gerekçelerle veya politik sebeplerle bazı pazarlar daralıyor. Bu gibi durumlarda biz hedefleri aşağı çekmek değil de daralan pazarlar yerine yenilerini ikameyi gündeme alıyoruz. Komşu ülkelerdeki daralmada da aynı yöntemi uyguluyoruz. Afrika gibi potansiyeli olan mevcut pazarlara odaklanmak veya Güney Amerika gibi şimdiye kadar yeterince değerlendirilmeyen alanlara yönelmek de böyle bir girişim. Bunu ilk defa yaşıyor ve yapıyor da değiliz... Bir zamanlar Rusya ve Türk Cumhuriyetleri'nde yaşanan sıkıntılar nedeniyle Ortadoğu'ya, Kuzey Afrika'ya yönelmiştik. Şimdi tam tersi oluyor... Bir pazarda yaşanan sıkıntılar bize yeni kapılar aralıyor. Görevimiz bu kapıları sonuna kadar açabilmek, değerlendirebilmek. Bunun için çalışıyoruz. Yaş ortalamamızın 28 olması da bu yolda bize önemli bir avantaj sağlıyor. Çünkü böylelikle pazarlardaki değişimlere hızlı tepki verebiliyoruz ve anında pozisyon alabiliyoruz. Öncelikli ülkelerde açtığımız Ülke Ofisleri de önemli... Böylelikle pazara daha yakın duruyor, atılım yapabiliyoruz."



Istanbul Exporters Association (MIA) rewarded the successful exporters. At the award ceremony held at the Park Bosphorus Hotel in September 25, 2014, Intersweet, the foreign trade company of Elvan Group, has managed to be awarded the prize. Founded in 2013, Intersweet drew the attention by being awarded the second prize in a year. Intersweet's General Manager Davut Kaya awarded by TİM President Mehmet Büyükekşi and by MIA President Zakaria Mete said that they were working for sustainable success.



Intersweet ekibi toplu halde - Team of Intersweet



Perakendecilerle Büyük Buluşma ve Perakendede Yeni Açılımlar

*Great meeting with retailers and
New initiatives in retail*

Tek hat üzerine dünyanın en büyük kruvasan tesisini kurarak kruvasan kategorisine iddialı bir giriş yapan Elvan Grubu, bir bilgilendirme toplantısı da perakendecilere yönelik gerçekleştirdi. İstanbul'da Elvan'a özel organize edilen bu buluşmadan sonra Konya'da da perakende zirvesine katılım sağlandı. Salihli'de ise fabrika satış mağazası açıldı.

Elvan Group who has engaged in an ambitious entry into croissants category with the world's largest croissants facility on a single line has held a information meeting for the retailers. After a special meeting with Elvan in Istanbul, participation in Konya retail summit was provided. A factory shop was opened in Salihli.

Kruvasana yaptığı iddialı yatırımla adından söz ettiren Elvan, Türkiye perakende piyasasına yönelik olarak da önemli adımlar atıyor. Ciro sunun yüzde 95'e yakını ihracattan sağlayan Elvan, kruvasanla Türkiye pazarında daha fazla pay almaya yönelik stratejiler izliyor. Bu kapsamdan olmak üzere 06 Eylül 2014 Cumartesi günü İstanbul PERDER ile buluştu. Cemile Sultan Korusu'nda gerçekleşen programda Elvan Grubu Pazarlama Müdürü Tarık Muhaffel, önce Elvan Grubu tanıtım filmini izletti, ardından kruvasan yatırımını anlattı. Yaklaşık 150 perakendeci ve satılma yöneticisinin katıldığı organizasyonda kruvasan reklam filmi de katılımcılara izlettirildi.

Müşteri Nasıl Kaybedilir?

Türkiye Perakendeciler Federasyonu Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Reşat Narman da katıldığı program kapsamında İletişim Uzmanı Ali Saydam da, "Eş ve müşteri nasıl kaybedilir?" konulu bir sunum yaptı. İlgiyle izlenen sunumda Ali Saydam, "Başarısızlıklarından öğrendim" diyerek olumsuzlukların da kişi ve kurumlar için önemli olduğunu vurguladı.



Konya'da 600 Perakendeciyle Tanışma

Türkiye Perakendeciler Federasyonu'nun (TPF) farklı şehirlerde organize ettiği Bölgesel Perakende Zirvelerinin 2014 yılı son ayağı Konya'da gerçekleştirildi. Türkiye Perakendeciler Federasyonu, Retail Türkiye ve Konya PERDER işbirliğiyle organize edilen zirve, Konya Dede-man otelde gerçekleştirildi. 24 Aralık 2014 tarihindeki organizasyona Elvan da stratejik destek verdi, ürünlerini sergiledi. Türkiye genelinde 600'ü aşkın perakendecinin katıldığı zirveye Cici Pazarlama Türkiye Satış Müdürü Sencay Kınay ile birlikte iştirak eden İç Anadolu Bölge Yöneticisi Muharrem KOCAKUŞAK, şu değerlendirmeyi yaptı: "Federasyon Başkanı Mustafa ALTUNBİLEK standımızı bizzat ziyaret edip bizimle ilgilendi. Program kapsamındaki sunumlarla perakende sektöründeki bazı insanların başarı hikayelerini dinledik. Bizzat birçok perakendeci ile tanışma ve görüşme için randevu alma şansımız oldu. Büyük küçük birçok perakendeci ile bir diyalogumuz başladı."

Salihli'ye de Satış Mağazası

Üretim yaptığı lokasyonlarda Fabrika Satış Mağazaları açarak dünya kalitesindeki ihrac ürünlerini halka uygun fiyatlarla sunan Elvan Grubu, Cici Süt tesislerinin bulunduğu Manisa-Salihli'de de açılış yaptı. Açılış kurdelesini Cici Süt Genel Müdürü M. Fatih Erdiñç ile birlikte Elvan Grubu Personel Müdürü Yusuf Bulca ve Elvan Grubu İK Müdürü Mehmet Birsen kesti. Cici Süt Genel Müdürü M. Fatih Erdiñç, en çok ilginin kek ve kruvasan gibi unlu mamullerin gördüğünü söyledi.



Türkiye kruvasan pastası 15 kat büyüyecek Turkey croissant cake will grow 15-fold

Eskişehir'e kurulan dünyadaki en büyük kruvasan tesisi basına tanıtıldı. İstanbul Swiss Otel'de düzenlenen basın toplantısında tesisle ilgili detaylı bilgiler verildi, basının merak ettiği sorular cevaplandırıldı. Toplantıda Elvan Grubu'nun Türkiye kruvasan pastasını büyütme hedefi de açıklandı: 15 kat...

Largest croissants facility in the world on a single line was introduced to the press. Detailed information about the facility was given in the press conference held in Istanbul Swiss Hotel and the questions that the press wonders were answered. The objective of Elvan Group to improve Turkey croissant market was announced at the meeting: 15 folds...



Tek hat üzerine dünyadaki en büyük kruvasan tesisini Eskişehir'de kuran Elvan Grubu, hem Türkiye'de hem de ihracat pazarlarında kruvasan kategorisini geliştirmeyi planlıyor. Elvan, söz konusu yatırımı 11 Eylül 2014 tarihinde Swiss Otel'de düzenlenen bir basın toplantısıyla tanıttı.

Büyüme hedefi çift haneli

Kruvasan kategorisinin yeni gelişen bir alan olduğunu belirten Elvan Grubu Başkanı Hidayet Kadiroğlu, söz konusu yatırımla hedefledikleri konusunda da şunları kay-

detti: "Kruvasan yatırımı ile özellikle Türkiye'deki öncelikle amacımız pastayı büyütme... Çünkü bu kategorinin Türkiye'deki Pazar büyüklüğü 13 milyon dolar (2013) seviyesinde... Büyüme hızı ise yüzde 1 bile değil... Oysa bu kategorinin de içinde yer aldığı Şekerli Mamuller sektörünün büyüme oranı, yüzde 15'i buluyor. Elvan Grubu'nun büyümesi ise 10 puan daha fazla, yüzde 25... Dolayısıyla biz kruvasan kategorisindeki büyümeyi de en azından sektör gerçeklerine yaklaştırmayı, pastayı büyütmeyi planlıyoruz.



Öte yandan ihracatçı bir grup olarak bunu yurt dışına ihraç edeceğiz, özellikle komşu ve çevre ülkelerde de alanı genişleteceğiz."

Yıllık Kapasite 220 Milyon Adet

Today çatı markası altındaki kruvasanların Eskişehir tesislerinde üretildiği bilgisini veren Eskişehir Genel Müdürü Nevzat Çelik de, tesislerin standart makine ile değil projelendirilmiş özel tasarımlarla kurulduğunu söyledi. Nevzat Çelik, yıllık 220 milyon adet kapasiteli tesisler hakkında şu bilgileri verdi: "Kruvasan tesisi toplam 4000 m2 alanda tamamen hijyenik koşullarda el değmeden üretim yapmaktadır. Ameliyathane hijyen özelliklerini taşımaktadır. Tesisin toplam kapasitesi;

- 700 bin adet/1 gün = 220 milyon adet / yıl
- Tesisimizde 8 gr-200 gr arasında istenilen gramajda ve istenilen çeşitlerde de (Dolgulu, çift dolgulu ve sade) üretim yapılabilmektedir."

İç pazarı Büyütme Hedefi 15 Kat

Elvan Grubu Pazarlama Müdürü Tarık Muhaffel ise, tesiste üretilen ürünlerin yüzde 50'sinin 'Kruvasanın kalesi' olarak bilinen Avrupa'ya ihraç edildiği bilgisini verdi. Türkiye kruvasan pazarıyla ilgili bir araştırma yaptıklarını dile getiren Pazarlama Müdürü Tarık Muhaffel, "Türkiye'de kişi başına ortalama tüketim ayda 2 adet seviyesinde. Bu oran Avrupa'da günde 1 adet düzeyinde. Dolayısıyla Türkiye'de gidilecek çok yol var. Biz Türkiye'de bu kategorinin kısa sürede 15 kat büyüyeceğini bekliyoruz ve buna göre hazırlıklarımızı yapıyoruz" diye konuştu.





TODAY Croissant İletişim Atağında...

TODAY
Croissant
is in communication
attack ...

Kruvasan piyasasındaki dengeleri yeniden oluşturan TODAY Croissant; marka iletişim çalışmalarıyla yükselişini sürdürüyor. TV reklamlarıyla kruvasanı Türkiye'ye tanıtan TODAY Croissant, yaygın tadım aktiviteleriyle nihai tüketiciye, sosyal medya üzerinden de tüm dünyaya ulaştı.

Re-forming the balance in the croissants market, TODAY Croissant continues upgrading with the brand communication efforts. Promoting the croissants to Turkey via TV ads, TODAY Croissant has reached to the final consumer with common tasting activities, and the entire world via social media.

Elvan Grubu, TODAY Croissant atağı ile unlu mamullerdeki yükselişini sürdürüyor. Başta Türkiye olmak üzere komşu ve çevre ülkelerde 'Kruvasanın kitabını yeniden yazmak' üzere piyasaya çıkan TODAY Croissant, iletişim ataklarıyla marka algısını güçlendiriyor.

Kruvasan için uğraşmayın!

Türkiye'nin yerli mayalı ilk kruvasanı TODAY Croissant için çekilen reklam filmi yayına girdi... İlk etapta CNN Türk, NTV, A Haber, TRT Haber, TV Net ve HaberTürk kanallarında gösteriler reklam filmi, kruvasan yapmanın ne kadar zor olduğunu anlatıyor ve

"Bu kadar uğraşmayın, TODAY Croissant yiyin" mesajı veriyor. Söz konusu reklam ikinci etapta ise Prime time'da reklam yayınına başladı. Kiraz Mevsimi, Kurtlar Vadisi, Beyaz Show, Güldür Show, Bu Tarz Benim, Medcezir, O ses Türkiye ve Yeternek Sizensiz gibi programlarda izleyiciyle buluştu.

Dijital destek sağlandı

Today Croissant TV reklamlarını desteklemek için, aynı zamanda dijital pazarlama çalışmaları yürütüldü. Dijital pazarlama çalışmalarının Video, Google Reklamları, Display (Sözlük giydirme görüntülenmesi gibi) ve Sosyal Medya uygulamaları olmak üzere 4 segmentte yürütüldüğünü kaydeden Pazarlama Müdürü Tark Muhaffel, şu bilgileri verdi: "Today Croissant mar-

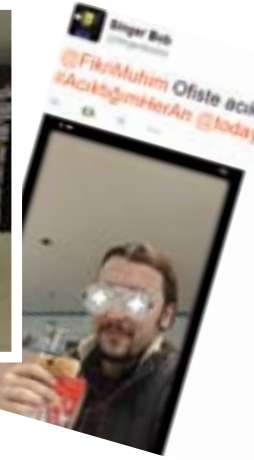
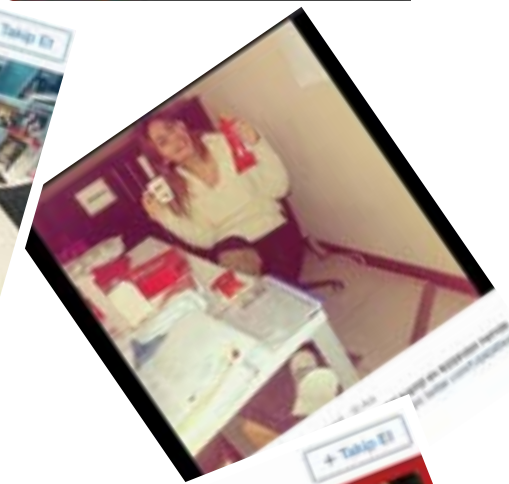
kalı sözlük giydirmeler toplamda 9.2 Milyon kez tüketiciler tarafından görüntüldü. Today Croissant adına sosyal medya uygulamaları başlattık. Sosyal Medya kanallarımız üzerinden, marka bilinirliğimizin artırılması için yarışmalar düzenlendi. Toplamda 20 kişiye bir kutu hediye kruvasan gönderildi. Bütün bunlarla Facebook Türkiye ve Facebook Romanya hesabımız binlerce takipçiye ulaştı. Youtube izlenme sayımız yüz binleri ve Twitter takipçi sayımız da kısa sürede binleri aştı, her geçen gün de artmaya devam ediyor."

Yaygın tadım aktiviteleri...

Today Croissant Tadım Çalışmaları farklı noktalarda gerçekleştirilmeye devam ediyor. İstanbul ve Anadolu'nun farklı kentlerinde yapılan tadım faaliyetleri yüzleri aşmış durumda... Her ay da 80 yeni noktada tadım yapılmaya devam ediliyor. Böylelikle eşsiz lezzeti tadanların sayısı 100 binleri geçiyor.

Kulaktan kulağa yayılan lezzet...

Today Croissant, standart-klasik yöntemler yanında yenilikçi bir pazarlama yaklaşımını da uyguladı. Ağızdan ağza pazarlama (Word of Mouth Marketing – WOMM) olarak da tanımlanan WOMM uygulamasını hayata geçirdi. Twitter başta olmak üzere tüm sosyal mecralardaki takipçilere duyurusu yapılan uygulama kapsamında kruvasan hediye paketi gönderilen tüketiciler, #Acıktığımheran hashtagi (Başlığı) ile deneyimlerini paylaştılar.





**Salihli'de bir ilk:
Zeka oyunlarıyla piknik!**
*An initial in Salihli:
Picnic with brain teasers!*

Paranın icadı gibi insanlık tarihinde de yeri olan yeniliklere ev sahipliği yapan Salihli'de bir ilk daha gerçekleşti: Zeka oyunlarıyla piknik yapıldı... Cici Süt çalışanlarının Kurşunlu piknik alanında 'Güz pikniği' şeklinde gerçekleştirdiği programda fiziksel aktivitelerden yorulan çocuklar; Tangram ve Akıl Küpü gibi farklı zeka materyalleriyle zihinsel egzersiz de yaptılar.



Another first was held in Salihli that hosts innovations and has place in the history of humanity, such as the invention of money: A picnic was held with Brain teaser! Children of Cici Süt employees tired of physical activities in the program carried out as 'fall picnic' in Kurşunlu picnic area made mental exercises with different intelligence materials like Tangram and Mental Cube.



Elvan Grubu, paranın icadı gibi insanlık tarihinde yeri olan yeniliklere ev sahipliği yapan Salihli'de de bir ilki hayata geçirdi. Salihli Organize Sanayi Bölgesi'nde faaliyet gösteren grup şirketlerinden Cici Süt çalışanları pikniğinde zeka aktivitesi gerçekleştirdi. Cici Süt çalışanlarının aileleriyle birlikte katıldığı Kurşunlu piknik alanındaki piknikte fiziksel aktivitelerden yorulan çocuklar; Tangram ve Akıl Küpü gibi farklı zeka materyalleriyle zihinsel egzersiz de yaptılar. Çocukların yoğun ilgisiyle karşılaşan aktivite sonrası çeşitli hediyeler dağıtıldı.

Cici Süt Genel Müdürü M. Fatih Erdoğru, şöyle devam etti: "Çatısı altında bulunduğumuz Elvan Grubu, İstanbul'da ve Afrika'da zeka atölyeleri kuruyor, bu alanda yeni gündemler oluşturuyor. Salihli'de de benzerlerini yapacağız. 'Zeka oyunları piknik' bu anlamda bir başlangıç... Önümüzdeki süreçte ilgili uzmanlarla farklı açılımlara imza atacağız."



